

## Divinolândia inaugura Armazém de Rebenefício de Cafés

Projeto para a construção do barracão e aquisição de equipamentos contou com o apoio da CATI

PÁGs. 6, 8 e 9



Baixe um leitor de QR Code, use a câmera para acessar o nosso site.



**Casa Branca ganha Packing House**

**Festa da Batata atraiu grande público**

**Mosaic apresenta produtos em Vargem**



## EDITORIAL

### Acervo de preços agrícolas

Um dos maiores acervos de preços agrícolas da sociobiodiversidade e da pesca existentes no Brasil já está disponível para o público no site da Companhia Nacional de Abastecimento (Conab).

A fim de colaborar para a transparência de mercado, a Conab divulga, por meio de um aplicativo online, dados relativos a mais de cem produtos, gerados a partir de 2011.

O sistema, voltado para agricultores, cooperativas, pesquisadores e demais interessados, disponibiliza preços do atacado e do varejo de produtos da fruticultura, grãos, hortigranjeiros, fibras, pescados e outros. Os dados são atualizados semanalmente ou mensalmente, de acordo com as informações recebidas pela Companhia.

O conteúdo pode ser acessado na página inicial do site da Companhia: na barra lateral direita, no ícone Preços de produtos agrícolas coletados pela Conab, na seção Indicadores Conab. Os interessados também poderão fazer download do material, no formato de planilha eletrônica, em html ou pdf.

O aplicativo foi lançado em modelo experimental e deverá ser expandido para séries maiores, como a de safras de trigo, que é acompanhada desde 1963. Por enquanto, quem necessitar de dados anteriores a 2011, ainda precisará solicitar à Conab nos Estados ou pelo e-mail geint@conab.gov.br.

A pesquisa de preços é uma das atividades realizadas sistematicamente pela Companhia há mais de 30 anos. Todo o trabalho é realizado pelos técnicos das Superintendências Regionais da Conab, com a contribuição de uma grande rede de informantes.

# São Sebastião da Grama realiza o 12º Concurso de Qualidade do Café

Foram avaliadas 45 amostras nas categorias natural, cereja descascado e micro lote durante o evento



Concurso visa fortalecer a cadeia produtiva

A Associação de Cafeicultores do Vale da Grama, em parceria com o Sindicato Rural, Senar, Sebrae e Prefeitura de São Sebastião da Grama, realizou no sábado, 19 de setembro, o 12º Concurso de Qualidade de Café – Prêmio Celso Leonardi de Andrade. O evento fez parte da programação da I Expograma e III Festa do Café.

Nesta edição, foram avaliadas 45 amostras nas categorias natural, cereja descascado e micro lote. Durante toda a manhã, técnicos e especialistas analisaram e pontuaram as amostras participantes para que no período da tarde, os vencedores fossem conhecidos.

De acordo com a organização

do evento, o concurso tem por finalidade fortalecer a cadeia produtiva e valorizar a qualidade do produto. Na cerimônia de premiação, todos os participantes foram certificados pelo presidente da Associação de Cafeicultores do Vale da Grama, Valdir Duarte.

Os quatro primeiros colocados nas categorias natural e cereja descascado e os dois primeiros na categoria micro lote, disputarão o 14º Concurso Estadual de Qualidade do Café de São Paulo, que será realizado no final de outubro, em Santos.

### Classificação

#### CATEGORIA NATURAL

- 1º - José Malaguti
- 2º - Elis Elena C. Nascimento
- 3º - Valdir Duarte
- 4º - Clébio Lopes

#### CATEGORIA CEREJA DESCASCADO

- 1º - Arnaldo Alves Vieira
- 2º - Adonis Cerri
- 3º - Homero Teixeira Macedo Junior
- 4º - Mauricio de Carvalho Dias

#### CATEGORIA MICRO LOTE

- 1º - Clayton Mapelli Cerri
- 2º - Clébio Lopes

## EXPEDIENTE



O Jornal do Produtor é uma publicação mensal, editado à rua Quinzinho Otávio, 64, Centro, Vargem Grande do Sul - SP.

jornaldoprodutor@gmail.com.  
Fone: (19) 3641-1392

Circulação: Vargem Grande do Sul, Aguaí, Águas da Prata, Casa Branca, Caconde, Campinas (Ceasa), Divinolândia, Espírito Santo do Pinhal, Itobi, Itapetininga, Mococa, Santa Cruz das Palmeiras, Santo Antônio do Jardim, São João da Boa Vista, Mogi Mirim, São Sebastião da Grama, São José do Rio Pardo, Jaú, Tambaú, Tapiratiba, Porto Ferreira, Ribeirão Preto, Bauru e Lençóis Paulista. Em Minas Gerais: Sacramento, Araxá, Poços de Caldas e mais alguns municípios do triângulo mineiro.

**Jornalista Responsável**  
Bruno de Souza - MTb 46.896

**Fotos: Falcão Foto & Arte**  
**Diagramação: Juninho Nogueira**

**Publicidade**  
Fernando W. Franco  
(19) 99310-5700

**Impressão:**  
Editora Stillo Pirassununga Ltda - Epp  
CNPJ: 68.255.850/0001-74

**NO FINAL DESTA HISTÓRIA É VOCÊ QUEM SAI GANHANDO.**

**Motosserras**  
a partir de  
**6X de R\$ 106,60\***  
MS 176 - Cálculo: 1430 - 200-1022  
A vista R\$ 599,00

www.stihl.com.br  
0800 707 5001

Produtos da linha STIHL em até 6x. Tudo com garantia de 1 ano, assistência técnica qualificada e ainda desconto em peças de reposição. Aproveite.

**15% ATÉ 6X DE DESCONTO EM PEÇAS DE REPOSIÇÃO\***

Soprador  
**6X de R\$ 159,95\***  
MS 125 - Cálculo: 1430 - 200-1022  
A vista R\$ 999,00

São Sebastião da Grama - (19) 3646-1705  
São José do Rio Pardo - (19) 3608-2665

# Festa da Batata 2015 foi sucesso de público

Com shows, rodeio e provas de montaria, festividade atraiu caravanas de toda região



Com uma grande estrutura, a Festa da Batata 2015 atraiu caravanas de toda região ao Recinto de Exposições "Christiano Dutra do Nascimento", em Vargem Grande do Sul. O evento ocorreu entre os dias 24 a 27 de setembro e contou com shows do sertanejo universitário e raiz, além de rodeio e provas de montaria.

Sucessos do momento, a dupla Pedro Paulo e Alex abriram a festa nesta quinta-feira, 24. Já na sexta-feira, 25, quem subiu ao palco foi a dupla Munhoz e Mariano. No sábado, 26, data em que Vargem comemorou

141 anos, a animação fica por conta de Bruninho e Davi. E no domingo, 27, a festividade chegou ao fim tendo como atração o Trio do Brasil, conhecidos antigamente como Trio Parada Dura.

Além dos shows principais, a Festa da Batata 2015 teve um palco alternativo onde foi realizado um verdadeiro bailão, com várias atrações regionais. Outra novidade que esquentou o clima no Recinto de Exposições é o espaço lounge. Após os shows principais, esta área foi o palco para uma verdadeira balada até altas horas com DJs convidados.

## Liga Nacional de Rodeio

Com 22 competidores de todo o país, entre eles campeões nacionais e regionais, a etapa vargengrandense da Liga Nacional de Rodeio/Circuito Barretos foi vencida por Alex Marcílio, de Macaúbal. Após o título, ele representará Vargem Grande do Sul em Barretos 2016.

Alex Marcílio encerrou a competição com 416,50 pontos e recebeu a premiação das mãos do prefeito Celso Itaroti.

Quem também esteve presente é o dono da voz mais conhecida da Festa do Peão de

Barretos, Adriano do Vale, o qual esteve acompanhado do comentarista Kaká de Barretos, que também é referência nos rodeios do país.

## Estrutura

As quatro noites da festividade tiveram muita segurança e uma super infraestrutura com praça de alimentação, arquibancadas, arena, camarotes e área VIP com boate, bailão, parque de diversões para as crianças, exposição agroindustrial, stands de empresas, estacionamentos e atendimento de emergência.

Vem aí:

Dia 5/11

São João da Boa Vista

BIG

ASSEMBLEIA

Adquira uma cota e

GANHE UM CONVITE!!

Consórcio Massey  
até 10 anos sem juros

www.cnmf.com.br

amici

mecanização agrícola

MASSEY FERGUSON

**Araras**  
Rodovia Anhanguera, Km 171  
Trevo de Araras  
Saída de Ribeirão Preto  
**(19) 3542 4700**

**São João da Boa Vista**  
Rodovia São João da Boa Vista,  
Águas da Prata  
Km 226,5  
**(19) 3631 0234**

**Guaxupé**  
Rua Maria de Simone Prósperi, 25  
Chácaras Bom Jardim  
(ao lado do trevo, saída para SP)  
**(35) 3552 6021**

www.amicitratores.com.br

# Sicredi PR/SP anuncia ganhadores da campanha 'União que dá Prêmios'



Na quarta-feira, 9 de setembro, a Sicredi União PR/SP, por meio da loteria federal, realizou o sorteio final da campanha 'União que dá Prêmios', promoção alusiva aos 30 anos da cooperativa de crédito que serão completados no próximo dia 25 de setembro.

Este segundo sorteio premiou nove associados, com três caminhonetes Hilux 2015; três carros HB20 2015 e três passagens aéreas para Paris com direito a acompanhante, tudo igualmente dividido em cada uma das três regionais em que a instituição financeira atua: Norte e Noroeste do Paraná e o Centro Leste de São Paulo.

O primeiro sorteio da campanha, realizado em julho, já havia sorteado 120 prêmios, também divididos nas três regionais da cooperativa, que opera nos estados do Paraná e São Paulo. Na ocasião, foram distribuídas 30 bicicletas aro 26; 30 micro-ondas; 30 smartphones e 30 Tvs LED 40 polegadas.

Os sorteados receberam os prêmios durante a festa de comemoração dos 30 anos da Sicredi União PR/SP que aconteceu em cada uma das regiões, a começar por Piracicaba (SP), que deu início as festividades no dia 21 de setembro; seguindo para Londrina (PR) no dia 23 e encerrando em Maringá no dia 25.

Confira cada um dos ganhadores na regional Centro Leste Paulista:

Viagem - Pedro Lemos Ranzani	Vargem Grande do Sul/SP
HB 20 - Vilma Teresinha Mesquita	Vargem Grande do Sul/SP
HILUX - Carlos Alberto Utrera	Leme/SP



## Sobre o Sicredi União PR/SP

A Sicredi União PR/SP foi fundada em 1985 e desde então trilha um caminho sólido de crescimento. Hoje, possui mais de 100 mil clientes associados, agências em 71 municípios, com uma área de atuação em 108 municípios e conta 639 colaboradores.

No Estado de São Paulo, a região do Centro Leste Paulista possui 13 unidades de atendimento nos municípios de Americana, Araras, Espírito Santo do Pinhal, Itapira, Leme, Limeira, Mogi Guaçu, Mogi Mirim, Piracicaba, Rio Claro, São João da Boa Vista, São José do Rio Preto e Vargem Grande do Sul.



## ASPERCAMPO

Vendas de Pivô Central, Irrigação convencional  
Motobomba Elétrica e Diesel, Tubos de PVC,  
Aço ZC, Alumínio, Painéis e  
Chaves de Comando, Motores Elétricos.

Assistência técnica em Pivô, Rebobinamento  
de Motores e Reforma de Motobombas em geral.  
Projetos e Instalações de Equipamentos de Irrigação.



Carretel para irrigação



Pivô Central Romera



Temos tubos aéreos para todas as marcas de pivô central



Fone: (19) 3643-1516  
Cel: 8143-5960 / 9301-0037  
Rua Luis Bortoluzzi, 180  
Jardim São José  
Vargem Gde do Sul-SP

## DIGA NÃO A FEBRE AFTOSA!

## Vacine seu rebanho até 30 de novembro!



# COPEVAR

**COMERCIAL AGROPECUÁRIA**

Produtos veterinários, agropecuários, rações em geral, selaria e cordas, botinas e acessórios.

Wanderlei ou Anderson

 Copevar Agropecuária

 copevar@gmail.com

Rua São José, 86 - Vargem Grande do Sul

**(19) 3641 5299 / 3641 6236 / 98325 0990**

# PEQUENA PROPORÇÃO, GRANDE RENTABILIDADE.

Trator 5EF John Deere.  
Perfeito para todas as  
necessidades no cultivo de café.



## Terraverde

A John Deere aliou a economia e a produtividade de que você precisava, com o trator ideal para a sua atividade. Contate-nos e aproveite estas e outras vantagens.



Casa Branca  
(19) 3674.0000

Jau  
(14) 3625.5652

Mogi Mirim  
(19) 3806.7474

Bauru  
(14) 3223.1435

Lençóis Paulista  
(14) 3263.4433

[www.terraverdeagro.com.br](http://www.terraverdeagro.com.br)

# Divinolândia inaugura Armazém de Rebenefício de Cafés

**Projeto para a construção do barracão e aquisição de equipamentos contou com o apoio da CATI**

O café da manhã de terça-feira, dia 29 de setembro, teve sabor especial. Foi inaugurado, com investimentos do Projeto de Desenvolvimento Rural Sustentável – Microbacias II – Acesso ao Mercado, e com a presença da equipe do Banco Mundial, produtores rurais, autoridades e lideranças do setor, um barracão com uma unidade de rebenefício de café, da Associação dos Cafeicultores de Montanha de Divinolândia (Aprod).

As obras para a construção do barracão de 1.184 metros quadrados, sendo 960 metros quadrados destinados à estrutura do armazém e outros 224 metros quadrados para a área administrativa, tiveram início em agosto de 2014 com o foco de instalar, em um mesmo espaço, um armazém, uma unidade de rebenefício de café – que fará a separação por peneira, ventilação e catação eletrônica do café – e um escritório para acomodar a equipe responsável pela administração do local.

O projeto para a construção



do barracão e para a aquisição de equipamentos contou com o apoio da Casa da Agricultura de Divinolândia, vinculada à CATI Regional São João da Boa Vista, e integrou a 1ª Chamada Pública, realizada em 2011, em um total de R\$ 1.142.000,00, sendo R\$ 799.400,00 apoiados pelo Microbacias II e R\$ 342.600,00

de contrapartida.

O diferencial é que a Aprod foi a primeira associação a custear a contrapartida via linha de crédito do Fundo de Expansão do Agronegócio Paulista (Feap), que é um fundo do governo do Estado, vinculado à Secretaria de Agricultura e Abastecimento (SAA), que fortalece e apoia o

desenvolvimento de produtores rurais em linhas de crédito oferecidas para diversas atividades agropecuárias de cooperativas e associações. Além do apoio do Microbacias II e do Feap, a Fundação Banco do Brasil doou uma máquina selecionadora eletrônica de grãos, no valor de R\$ 250.000,00, para a Associação.

*Meu investimento rendeu a expansão da minha propriedade.*

## SEU DINHEIRO PODE RENDER MAIS DO QUE VOCÊ IMAGINA.

Quem trabalha no campo está sempre pensando no amanhã, no mês que vem, na próxima safra. Por isso mesmo, sabe que, para colher grandes resultados, é preciso investir.

**No Sicredi, seu dinheiro rende mais:**

- Para sua comunidade, porque todo investimento é reaplicado na sua região.
- Para você, porque quanto mais forte a cooperativa, maiores serão as sobras no fim do ano.

**Invista com quem você conhece e confia: fale com a gente.**

Poupança  
Fundos de Investimento  
Depósitos a prazo

GENTE  
QUE  
COOPERA  
CRESCER  
**SICREDI**

# Portfólio HF

## Carregado de soluções para múltiplas culturas em hortifrúti.



☎ 0800 0192 500

📘 facebook.com/BASF.AgroBrasil

www.agro.basf.com.br

Aplique somente as doses recomendadas. Descarte corretamente as embalagens e restos de produtos. Inclua outros métodos de controle dentro do programa do Manejo Integrado de Pragas (MIP) quando disponíveis e apropriados. Uso exclusivamente agrícola. Restrições no Estado do Paraná: Tutor® para o alvo *Phytophthora infestans* no Tomate; Cabrio® Top para Alho, Abacaxi, Alface, Beterraba, Maracujá e Pêssego; Forum® para Alface, Cebola, Mamão, Pepino, Pimentão, Abóbora, Abobrinha, Agrião, Alho, Almeirão, Berinjela, Espinafre, Guaraná, Jiló, Maracujá, Pimenta e Rúcula; Orkestra™SC liberado somente para Soja. Registro MAPA Cabrio® Top nº 01303, Dormex® nº 1095, Collis® nº 01804, Forum® nº 01395, Pirate® nº 05898, Nomolt® 150 nº 01393, Regent® Duo nº 12411, Heat® nº 01013, Cantus® nº 07503, Fastac® 100 nº 002793, Herbadox® 400 EC nº 15907, Orkestra™SC nº 08813 e Tutor® nº 02908.

**ATENÇÃO** Este produto é perigoso à saúde humana, animal e ao meio ambiente. Leia atentamente e siga rigorosamente as instruções contidas no rótulo, na bula e na receita. Utilize sempre os equipamentos de proteção individual. Nunca permita a utilização do produto por menores de idade.

CONSULTE SEMPRE UM ENGENHEIRO AGRÔNOMO. VENDA SOB RECEITUÁRIO AGRÔNOMICO.



Produtos que contribuem para aumentar a qualidade e produtividade da sua lavoura.

Fungicidas	Orkestra™SC*	Inseticidas	Pirate®
	Cabrio® Top*		Regent® Duo
	Cantus®*		Nomolt® 150
	Forum®		Fastac® 100
	Collis®		
	Tutor®		
Herbicidas	Heat®	Regulador de Crescimento	Dormex®
	Herbadox® 400 EC		

\*Mais qualidade, produtividade e rentabilidade - Benefícios AgCelence®.

## 150 anos

**BASF**  
We create chemistry

# Unidade beneficiará cafeicultores associados

“Com essa estrutura poderemos agregar valor aos cafés produzidos pelos associados”, afirma Sérgio Luís Riccetto



A inauguração do Armazém de Rebenefício de Cafés foi bastante comemorada por Sérgio Luís Riccetto, presidente da Aprod. De acordo com ele, a expectativa é de que seja produzido um café de melhor qualidade e gerados novos postos de trabalho. “Com essa estrutura poderemos agregar valor aos cafés produzidos pelos associados com o preparo de lotes de cafés para comercialização dentro do mercado de cafés especiais, de modo que os agricultores ve-

tenham a permanecer na atividade. Durante muito tempo sofremos por termos de beneficiar nossos cafés em um armazém geral de Leme. Gastávamos muito com mão de obra, com o frete e com os prazos extensos para recebermos o produto de volta. Agora, com esse barracão, tudo será diferente. Estamos cientes de que realmente a união faz a força: primeiro organizamos a nossa associação, depois contamos com a ajuda dos parceiros como a CATI e agora

com essas máquinas de ótimos desempenhos, iremos ter condições de servir, com ainda mais qualidade, os mercados interno e externo”, avalia Riccetto informando que a média de produção dos 52 associados é de oito mil sacas de café arábica ao ano.

Para João Batista Vivarelli, diretor da CATI Regional São João da Boa Vista, além de investir nos cafeicultores, o projeto colabora para o desenvolvimento do município “Divinolândia já é reconhecida pela qualidade

do café produzido. São 4.300 hectares de café, produção em 1.600 propriedades e mais de 500 cafeicultores envolvidos na atividade. Mais de 50 cafeicultores serão beneficiados, serão gerados novos empregos e o cafeicultor receberá um melhor preço pelo seu café. Hoje, a saca do café é comercializada no mercado comum a R\$ 480 e pela Associação ele já pode ser vendido à R\$ 550, ou seja, já há um ganho de R\$ 70 por saca”, diz Vivarelli.



**EQUIPAMENTOS**  
**SF**  
(19) 3672-2889 / 3672-1345

**VESTINDO E PROTEGENDO O TRABALHADOR**

EXTINTORES  
EQUIPAMENTOS DE PROTEÇÃO INDIVIDUAL  
SINALIZAÇÃO E FERRAMENTAS

**Fone/Fax: (19) 3672-2889**

Rua Coronel Penteado, 926 - Centro  
Santa Cruz das Palmeiras - 13.650-000  
sf.equipamentos@itelefonica.com.br  
www.sfequipamentos.com.br

Av. Presidente Kenedy, 413  
Centro - Casa Branca - SP  
(19) 3671-6372  
vl.equipamentos@hotmail.com



**No campo, seja qual for a sua cultura, conte sempre com a gente.**



**AGROVECAL**

FERTILIZANTES • DEFENSIVOS • SEMENTES

Ao lado do agricultor, cuidando da terra.

MATRIZ: Av. Brasil, 589 - Bairro Bela Vista - São José do Rio Pardo - SP  
Fone: (19) 3608-1577 www.agrovecal.com.br agrovecal@agrovecal.com.br



**Grupo Agrossol**



**Agrossol**  
PEÇAS - EQUIPAMENTOS - SERVIÇOS



**Agrossol**  
AEREO AGRÍCOLA

Fone/Fax: (19) 3671 1245  
Rodovia SP 340, Km 239 - Aeroporto Municipal de Casa Branca - SP  
email: agrossol@agrossol.com.br - site: www.agrossol.com.br

www.agrossol.com.br

Fone: (19) 3674 0357 / 99930 3998  
Loja: Rua Amador Saragoça, 233 - Jd. Eldorado  
Casa Branca - SP



# Investindo na qualidade do café produzido

“Com a unidade de rebenefício, iremos fortalecer e focar o acesso ao mercado”, destaca Sérgio Lange



A preocupação com a qualidade do café não é novidade para os cafeicultores da Aprod. Os associados já produzem com critérios que levam em consideração a preservação ambiental, adoção de modernas técnicas agrícolas, as relações justas de trabalho e uma comercialização dentro dos padrões que cubram os custos de produção e proporcionem uma margem de lucro para investimentos. A Aprod tem o selo de certificação

Fairtrade – comércio justo –, o que garante aos associados o acesso ao mercado internacional e a comercialização de seus cafés por um preço justo, proporcionando-lhes renda extra e sustentabilidade da produção.

“Oferecemos uma bebida de qualidade e um produto isento de agentes contaminantes. O mercado está seletivo e preocupado com a saúde. Além de nossa produção já seguir os padrões de sustentabilidade,

agora, com o Microbacias II e com a unidade de rebenefício, iremos fortalecer e focar o acesso ao mercado, que será facilitado, devido à estrutura conquistada e da venda ser re-

alizada em grupo. O Microbacias II é uma mudança na vida dos produtores rurais”, finalizou Sérgio Lange, presidente do Sindicato Rural e secretário da Aprod.

## COLHEITADEIRA N.H. 88/88

VENDO NEW HOLLAND MODELO 8040, c/ plataforma VENCE TUDO de 06 linhas de 70cm, cabinada (cabine ano 2009), ar condicionado e transbordo p/ 07 toneladas. EXCELENTE ESTADO. Apenas R\$ 85.000,00. CONTATO: HAROLDO (19) 9 9772-3876 Email: hgazola@me.com



## COPEAGRO

Irrigação, Máquinas e Peças Agrícolas

Máquinas - Implementos - Peças Agrícolas  
Equipamentos - Acessórios de Irrigação  
Parafusos - Correias - Rolamentos.



Av. Walter Tatoni, 618 - Vargem Grande do Sul  
Fone: (19) 3641-2028

## PLANTADEIRAS SÉRIE MF400

A pronta entrega e condições especiais na Somassey.

Qualidade e Eficiência no plantio.



PLANTADORA DE ARRASTO VERSÃO: L-M

MOCOCA/SP | Avenida Transamazônica, 230 - Jardim Gatolândia - 19 3656.9400  
CASA BRANCA/SP | Rua Domingos Vilela de Andrade, 47 - Industrial - 19 3671.9500  
ALFENAS/MG | Rua Tocantins, 200 - Vila Teixeira - 35 3299.6600  
SÃO SEBASTIÃO DO PARAÍSO/MG | Av. Darcio Cantieri, 2079 - Jardim América V - 35 3531.7770  
PASSOS/MG | Rodovia MG 050, 230 - Novo Horizonte - 35 3211.3200

SOMASSEY.COM.BR  
SOMASSEY

**SOMASSEY**  
Colhendo Vitórias

# John Deere expande Centro de Distribuição de Peças

**Montadora inaugurou Centro de Treinamento. Instalação fica em Campinas (SP) e recebeu investimentos de US\$ 13 milhões**

Como parte da consolidação dos investimentos no Brasil e para atender às necessidades de seus clientes com eficiência, a John Deere inaugurou na terça-feira, 6 de outubro, a expansão do Centro de Distribuição de Peças para a América do Sul, em Campinas (SP). Com esse investimento, o Centro de Distribuição de Peças praticamente dobrou de tamanho: passou de 40.000 m<sup>2</sup> para 74.500 m<sup>2</sup>. A expansão contou com participação da Bresco Investimentos.

Com a expansão, o espaço ganhou uma novidade: um Centro de Treinamento destinado à capacitação de concessionários, distribuidores, funcionários e clientes. Os investimentos fazem parte de um plano de médio e longo prazo da John Deere no Brasil, com valores que ultrapassaram US\$ 200 milhões nos últimos cinco anos, em todas as divisões em que a companhia atua.

"A expansão reforça o obje-



estratégica, com facilidade de acesso aos modais rodoviário e ferroviário, aos aeroportos de Viracopos e Guarulhos e aos portos como o de Santos. Além disso, está próximo do Escritório Regional da John Deere, em Indaiatuba (SP).

## Centro de treinamento

Focado no ensino e aprendizagem, o Centro de Treinamento da John Deere é um espaço preparado para capacitar os participantes a conhecer a fundo as novas fronteiras tecnológicas disponibilizadas pela empresa. Com capacidade para até 64 pessoas, o local possui área de escritório, sete salas de aula, sala de reunião, salas voltadas aos treinamentos à distância, sete oficinas, além de oficinas e painéis de ferramentas e máquinas da companhia.

"Nos últimos anos, uma crescente procura pela melhoria da formação e atualização de conhecimento levou a John Deere a tomar a decisão deste investimento. Vimos oportunidade de aperfeiçoar os nossos serviços de capacitação para novas tecnologias, bem como aumentar o número de cursos oferecidos. Tal preocupação demonstra a busca contínua pela excelência que temos na John Deere, de forma a garantir sempre produtividade e eficiência dos equipamentos", disse Ariosto Moraes, gerente de Treinamento para América Latina.

Este é a segunda grande inauguração da John Deere em 2015. Em agosto, a empresa inaugurou a expansão da fábrica de Montenegro e nacionalizou a Série 8R de tratores de alta potência, cujo aporte foi de US\$ 40 milhões.

tivo da John Deere em oferecer soluções integradas ao mercado por meio do melhor desempenho, garantindo disponibilidade e produtividade dos equipamentos, que contam com tecnologias de última geração. É mais uma demonstração de como a John Deere acredita no potencial do País. Neste caso, apostamos na eficiência logística e na alta capacidade de entrega de peças como diferenciais que impactam em nosso atendimento pós-venda. Desta forma estreitamos cada vez mais o relacionamento com nossos clientes, valorizando a marca", ressaltou Ilson Eckert, diretor de Operações de Peças, América do Sul.

Inaugurado em 2008, o CDP está localizado em uma região



**Alimentos fresquinhos,  
direto do campo para a sua mesa!**

**GRUPO  
TREVISAN  
DESDE 1970**



**AGUARDEM,  
VEM MAIS NOVIDADES  
POR AÍ ...**

<p><b>MATRIZ</b> Rod. SP 344 - Km 276 Sítio Santa Edwiges Divinolândia - SP Telefone: (19) 3663 - 1572</p>	<p><b>FILIAL</b> Rod. 464 - Km 07 Chác. Boavista Sacramento - MG Telefone: (34) 3351 - 2796</p>	<p><b>Qualidade e Tradição</b></p>
--	---	------------------------------------

**www.grupotrevisanalimentos.com.br**

## VARFRIO

### CÂMARA FRIA



- AGORA COM MAIS 3 CÂMARAS FRIAS
- ALUGUEL PARA BATATAS BETERRABAS
- ATENÇÃO SENHOR PRODUTOR AGORA TAMBÉM COM ESTA INOVAÇÃO "ARMAZENAMENTO DE CEBOLAS"

### SECADOR DE FEIJÃO



- SECADOR DE FEIJÃO
- MÁQUINA DE BENEFICIAR FEIJÃO

Consulte-nos • 981947407 IVAIR • 981112500 JUNINHO  
Rod. Vargem Grande do Sul - (Saída para São João da Boa Vista)



**C.C. LONGUINI**  
Comércio de Combustíveis Longuini





CCL

Tel. (19) 3641-1418

Óleo Diesel à granel entregue à preço de atacado na sua propriedade rural ou empresa.

# Linhas de fertilizantes da Mosaic são apresentadas a produtores

Evento foi promovido em parceria com a Agromazza em Vargem Grande do Sul

Na quinta-feira, 1º de outubro, a Mosaic em parceria com a empresa Agromazza promoveram um encontro entre produtores rurais para apresentar as principais tecnologias que estão no mercado de fertilizantes: as linhas MicroEssentials e o K-Mag. O evento reuniu agricultores locais e da região nas dependências do Restaurante Brasileiro, em Vargem Grande do Sul.

Na ocasião, o supervisor regional de vendas - farmers da Mosaic, Mateus Ricardo Gadotti, apresentou aos participantes os produtos e explicou seus benefícios para a lavoura.

O MicroEssentials é uma inovadora linha de fertilizantes fosfatados desenvolvida pela Mosaic. Seu processo patenteado de produção reúne em um único grânulo altas concentrações de nitrogênio, fósforo e enxofre, tanto na forma de sulfato, prontamente disponível, quanto na forma elementar. De aplicação fácil e uniforme, este produto pode ser utilizado puro ou misturado a outras matérias-primas.

Já o K-Mag é um fertilizante mineral natural que contém três nutrientes altamente solúveis em água: potássio (21% de K<sub>2</sub>O), enxofre (21% de S) e magnésio (10% de Mg). Sua ação potencializa a produção, trazendo resultados positivos.

Logo após a apresentação dos produtos, representantes das empresas e convidados participaram de uma confraternização no restaurante.



**LINHA AGRÍCOLA**  
**ATENDEMOS TODA A REGIÃO**

**PNEUS PARA**  
**TRATORES • MÁQUINAS • CAMINHÕES**

**Temos encerados, cordas, macacos e muito mais**

**MANO PNEUS**  
 Mais de 20 anos de tradição e qualidade

Rua Antônio Reis de Oliveira, 47  
 Jardim São José - Vargem Grande do Sul - SP  
 Telefax: (19) 3641-4545

**Armas e Pesca**  
**O BONZÃO**

Trabalhamos com as melhores marcas do mercado. Representante CBC.  
 Rações, armas, caça, pesca, camping e náutica.

Loja Vargem Grande do Sul | Loja São João da Boa Vista

AVENIDA WALTER TATONI, 421 • VL. SANTANA  
 VARGEM GRANDE DO SUL • SP  
 FONE (19) 3641-6791 • 19 3641-3961

AVENIDA BRASÍLIA, 1154 • PERPÉTUO SOCORRO  
 SÃO JOÃO DA BOA VISTA • SP  
 FONE: (19) 3633-2026

[www.bonzaoarmaspesca.com.br](http://www.bonzaoarmaspesca.com.br)

**AGROMAZZA**  
 Fertilizantes químico e orgânico - Sementes, Calcários ensacados, a granel e aplicados.

**Pela saúde da lavoura**  
 Comércio de Fertilizantes LTDA - ME

**Mosaic®**

Fertilizantes  
**AJINOMOTO®**

CALCÁRIOS  
**EMBRACAL**  
 EMPRESA BRASILEIRA DE CALCÁRIO LTDA.

**K-Mag®**

**FERTEC**  
 INOVANDO COM SUSTENTABILIDADE

**MicroEssentials®**

(19) 3641-3804  
 Avenida Teotônio Vilela nº 91 Jardim Primavera  
 Vargem Grande do Sul - SP  
[agromazza@hotmail.com](mailto:agromazza@hotmail.com)

# Arnaldo Jardim visita Packing House em Casa Branca

Município recebe mais de R\$ 1 milhão em investimentos para iniciativas de negócios dos agricultores familiares



Arnaldo Jardim foi recepcionado por autoridades do município



Packing House foi adquirido através do projeto Microbacias II

Melhorar as condições de trabalho dos produtores e agregar valor aos produtos olerícolas fornecidos pela Associação dos Produtores Rurais do Sítio Lambari de Casa Branca é a função do Packing House, adquirido com o apoio do Projeto de Desenvolvimento Rural Sustentável – Microbacias II – Acesso ao Mercado, da Secretaria de Agricultura e Abastecimento do Estado de São Paulo, que entrou em funcionamento há poucos dias. No dia 25 de setembro, o secretário de Agricultura e Abastecimento, Arnaldo Jardim, visitou o empreendimento, que custou R\$ 1.069.919,36, sendo que R\$ 746.843,55 foi subsidiado pelo Estado, e R\$ 323.075,81 financiado pela Associação.

O galpão tem uma área de 951 metros quadrados, abrigando ainda um escritório, vestiário e depósito, totalizando 1.098,70 metros quadrados de edificação. Foram adquiridas câmaras frias para a armazenagem dos produtos classificados e embalados, uma embaldadora automática de bandejas, uma lona transportadora em correias, além da instalação de uma unidade de produção de olerícolas processadas.

Para o secretário de Agricultura, o Projeto Microbacias é fundamental para criar uma nova estrutura para o pequeno e médio agricultor, que depende das condições da Associação para produzir. “Queremos apoiar o pequeno e o médio produtor e fortalecer a agricultura

familiar para garantir empregos e criar riquezas. Assegurar uma alimentação mais barata e saudável para nossa gente. Não acreditamos em milagres, mas sim, em trabalho, e agora podemos oferecer condições dignas para a Associação para que seus produtores possam trabalhar e gerar renda”, disse.

Arnaldo Jardim enalteceu o número de manifestações de interesse que quase triplicou, saltando de 61 na quinta chamada para 167 na sexta – quase a soma das cinco primeiras – um crescimento de 173,77%. Para o diretor do Escritório de Desenvolvimento Rural da Coordenadoria de Assistência Técnica Integral (Cati), de São João da Boa Vista, João Batista Vivarelli, o trabalho com a Associa-

ção foi árduo, mas trouxe uma grande satisfação para a equipe do Escritório que atuou no projeto. “Contribuímos para que a Associação consiga melhorar sua capacidade de produção. É a fixação do homem no campo e trará bastante dignidade para a família”, ponderou.

“É a realização de um sonho. Antigamente tínhamos dificuldades para escoar a nossa mercadoria. O caminhão não entrava no antigo barracão. Então, tínhamos que carregar os produtos debaixo de sol e chuva. Agora estamos diante de uma realidade, que é esse belo galpão, e a nossa expectativa é melhorar a nossa produção, ajudando os nossos associados”, disse o presidente da Associação, Fernando Maringolo.



**COMERCIAL GOMES**  
VEÍCULOS E MÁQUINAS AGRÍCOLAS  
VENDAS • COMPRAS • CONSIGNAÇÃO

Rodovia SP 340 s/n Km 237  
Bairro Industrial • Casa Branca • SP  
[www.comercialgomes.com](http://www.comercialgomes.com)  
[comercialgomes.cb@bol.com.br](mailto:comercialgomes.cb@bol.com.br)

**19 3671-1700**



F-250 XLT SUPER DUTY ANO 2010



F-1000 C-CARROCERIA ANO 1984



HILUX SRV 3.0 4x4 AUTOMÁTICA ANO 2013



HILUX SRV 3.0 4x4 AUTOMÁTICA ANO 2007



HILUX SRV 3.0 4x4 AUTOMÁTICA ANO 2010



HILUX SRV 3.0 4x4 AUTOMÁTICA ANO 2011



HILUX SRV 3.0 4x4 AUTOMÁTICA ANO 2013



L-200 4x4 AUTODOOR ANO 2010



PERUA KOMBI 9 LUGARES ANO 2011



S-10 EXECUTIVA 2.8 4x4 ANO 2011



SW-4 SRV 3.0 4x4 AUTOMÁTICA ANO 2007



TRATOR MF-4292 4x4 ANO 2011

# Packing House beneficiará o trabalho dos associados

**Através desta iniciativa, Associação poderá aumentar sua produção e expandir a comercialização dos produtos olerícolas fornecidos**

Para Fernando Maringolo, o Projeto Microbacias II foi benéfico para a Associação dos Produtores Rurais do Sítio Lambari para fomentar a produção. "O projeto tem por objetivo reduzir os desperdícios de produtos durante o processo de embalagem, melhorar a capacidade da produção, e assegurar a capacitação técnica de produtores associados", afirmou.

A produtora Renata Aparecida Soares Marin destacou que a obra agilizará o trabalho dos associados. "Antigamente o trabalho era muito cansativo, porque tínhamos que colher, trazer o produto para o barracão, tirar caixa por caixa, embalar, e carregar o caminhão. Agora com as máquinas, o nosso trabalho ficou mais ágil, nos permitindo concentrar em outras formas de comercialização", explicou.

Para o produtor Augusto Cesar Antoliare, o Projeto Microbacias II proporcionou uma melhoria na qualidade do trabalho



Arnaldo Jardim e João Batista Vivarelli conferiram os trabalhos desenvolvidos

realizado pela Associação. "Antes do Packing House, o nosso trabalho era muito artesanal.

Agora melhorou muito. Queremos aumentar a produção e principalmente a comercializa-

ção", destacou.

Para as produtoras Edna Benedita Bocaiuva Marigolo e Edineia Pereira Souza Costa, a nova estrutura melhorará muito as condições de trabalho. "Antigamente precisávamos carregar as caixas nos ombros, jogar na carreta. Era muito difícil e cansativo trabalhar. Agora ficou mais fácil e prático", disse Edineia. "Sem dúvida o nosso trabalho será mais eficaz, ajudando muitas famílias a produzir mais e a melhorarem suas condições", ressaltou Edna.

Estiveram presentes na visita lideranças da região, como o vice-prefeito de Casa Branca, Eurico Sassi, representando o prefeito, Ildebrando Zoldan, além do secretário de Agricultura e Meio Ambiente, João Cossulin, além de técnicos das unidades regionais da Cati, representantes de Associações e Cooperativas agrícolas da região de São João da Boa Vista.



Novidade

## A DuPont amplia o registro de Rumo® WG para hortaliças e frutas.

DuPont™ Rumo® WG protege com eficácia novas culturas contra o complexo de lagartas de difícil controle, preservando insetos benéficos e proporcionando produção com qualidade. Exclusivo modo de ação com elevada eficiência, é o parceiro ideal para o manejo de rotação de inseticidas da sua lavoura.

*Tradição e confiança na obtenção dos melhores resultados.*

**DuPont™**  
**Rumo® WG**  
inseticida

*Rumo® WG tem registro para as seguintes culturas:*

Abóbora - Abobrinha - Acelga - Agrião - Alface - Almeirão - Batata - Berinjela - Brócolis - Chicória - Chuchu - Couve - Couve chinesa - Couve-de-bruxelas - Couve-flor - Espinafre - Estévia - Jiló - Manga - Maracujá - Maxixe - Melancia - Melão - Mostarda - Pepino - Pimenta - Pimentão - Repolho - Rúcula - Tomate - Uva



ATENÇÃO: Este produto é perigoso à saúde humana, animal e ao meio ambiente. Leia atentamente e siga rigorosamente as instruções contidas no rótulo, na bula e na receita. Utilize sempre os equipamentos de proteção individual. Nunca permita a utilização do produto por menores de idade. CONSULTE SEMPRE UM ENGENHEIRO AGRÔNOMO. VENDA SOB RECEITUÁRIO AGRONÔMICO. Produto de uso agrícola. Faça o Manejo Integrado de Pragas. Descarte corretamente as embalagens e restos do produto.

As marcas com ®, ™ ou SM são marcas da DuPont ou de afiliadas. © 2015 DuPont.

Para mais informações:  
**TeleDuPont**  
0800 707 55 17 Agrícola  
www.dupontagricola.com.br

# Espírito Santo do Pinhal receberá R\$ 700 mil para estradas rurais

Convênio foi assinado na presença do governador Geraldo Alckmin, no Palácio dos Bandeirantes



Geraldo Alckmin esteve junto com as autoridades e produtores do município



Comitiva pinhalense junto com o secretário Arnaldo Jardim

O prefeito em exercício de Espírito Santo do Pinhal, João Batista Detore, e o diretor de Agricultura e Meio Ambiente, Tiago Cavalheiro Barbosa, assinaram o convênio intitulado Melhor Caminho/Pontos Críticos, que viabilizará a melhoria das estradas rurais do município. A assinatura ocorreu na terça-feira, 15 de setembro, no Palácio dos Bandeirantes, em São Paulo. Na ocasião, eles estiveram acompanhados de produtores locais.

Durante o encontro, o governador Geraldo Alckmin esteve presente e explicou que esse convênio é uma medida de proporcionar a melhoria nas estradas rurais mesmo nos atuais tempos de crise, uma vez que serão trabalhados apenas os trechos críticos das estradas. O convênio foi firmado através da Secretaria do Estado de Agricultura e Abastecimento, por

intermédio da Companhia de Desenvolvimento Agrícola de São Paulo (Codasp).

Dos 645 municípios, apenas 43 foram contemplados com esse convênio, dentre eles Espírito Santo do Pinhal, que contará com uma verba de R\$ 700 mil que será aplicada na melhoria de pontos críticos das estradas rurais.

O secretário de Estado da Agricultura e Abastecimento, Arnaldo Jardim, também esteve presente e ressaltou o empenho de sua pasta em beneficiar os agricultores, principalmente os pequenos.

Para Detore, o prestígio de Espírito Santo do Pinhal fica evidente em momentos como esse. "Poucos foram os municípios que conseguiram esse importante investimento, e o Município está entre eles", disse. "Isso demonstra que o nome

de Espírito Santo do Pinhal destaca-se entre 645 municípios do Estado e que temos um importante papel em São Pau-

lo, motivo pelo qual recebemos muitos investimentos, nas mais diversas áreas, incluindo a Agricultura", complementou.

## SANTA RITA TERRAPLANAGEM

Serviços de escavação, locação de máquinas, aterros e desaterros, limpeza de terrenos, caminhões e transportes de máquinas pesadas com prancha



Rua Altino Gadiani, s/n Jd. Santa Marta  
(19) 3641-2979 / 3641-2761 / 99270-5977  
terraplanagem-santarita@hotmail.com.br



**CREDIBILIDADE E CONFIANÇA  
NA COMPRA DO SEU MILHO**



# NOVA SAFRA

**NOVA SAFRA  
COMÉRCIO DE CEREAIS LTDA**

CASA BRANCA - SP  
Rod. Casa Branca - Mococa  
Distrito Industrial - Cx. Postal 07  
Fone/Fax: (19) 3671-1457  
Cep.13.700-000

SANTA CRUZ DAS PALMEIRAS - SP  
Rod. Padre Donizete - Km 261  
Cx. Postal 79  
Fone/Fax: (19) 3672-1438  
Cep: 13.650-000